

1890-09-12

FAKTA

Dokumenttype:
Brevkort

Afsendersted:
Sverige, Østrøø

Modtagersted:
Rosenvænget Hovedvej 27

Omtalte personer:
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 51 nr. 11

DOKUMENTINDHOLD

Joakim Skovgaard er ved at være færdig med de billeder han arbejder på under sit ophold i Tvååker. Han fortæller, at Niels arbejder på et portræt.

TRANSSKRIFTION

Mappe 51 nr. 11

Østrøø 12 Sept 90

Fru Agnete Skovgaard

Rosenvængets Hovedvej 27

Kjøbenhavn

Danmark

Kjære Agnete!

Tak for Dine to breve, jeg fik dem begge i dag. Det første var jo meget rart, men det sidste tilfredstillede mig rigtignok mere, Tak for det Du. I morgen går det måske ingen anden post end ganske tidligt, derfor iler jeg med at sende Dig disse par ord inden jeg går til hvile efter en dags agerhøns jagt i Tvååker. Her er hyggeligt sammen med de andre, men hvor jeg dog nu længes. Det vigtigste er næsten gjort ved billederne, så er der blot noget tilbage, som også kan gøres til næste år. Niels slider i portraittet, men er dog vist over det [?værste] I morgen skriver jeg rigtigt til Dig. God nat Du kjære Din Mand



Dear Agate!

Atroo 12/4/90

Tak for Dees to breve, jeg fik dem begge idag. Det
 første var jo meget snart, men det ordste tilfredsstillende
 mig rigtig nok mere, tak for det De. I morgen går det
 måske ingen anden post end ganske kaldet, derfor iler
 jeg med at sende Dig dem par ord inden jeg går til hvile
 efter en dags ejerskøns jagt i Toiäcker. Her er hyggeligt
 sammen med de andre, men hvor jeg dog me længes.
 Det vigtigste er næsten gjort ved Billederne, der er
 der blot noget tilbage, som jeg i lang tid vil
 af. Niels' Bilde i portrættet men er dog vist nok allerede
 i morgen skrevet i rigtig til Dig. God nat. Din
 mand.